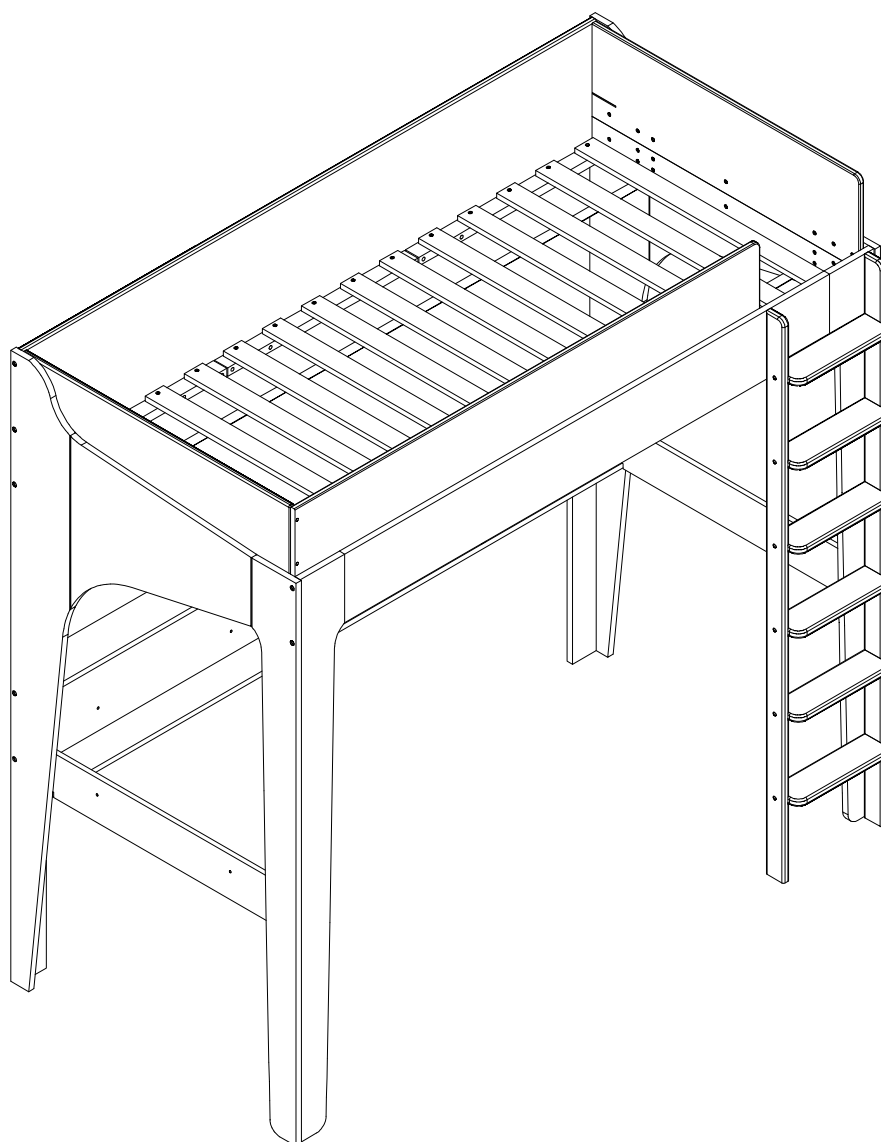


## WICHTIG! AUFMERKSAM LESEN ZUR SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUFZUBEWAHREN

- **WARNUNG** Hochbetten und das obere Bett bei Etagenbetten sind wegen des Verletzungsrisikos durch Stürze nicht für Kinder unter sechs Jahren geeignet.
- **WARNUNG** Wenn sie nicht richtig verwendet werden, können Hochbetten und Etagenbetten ein schweres Verletzungsrisiko durch Strangulierung darstellen. Es dürfen niemals Elemente an Teilen des Hochbetts befestigt oder aufgehängt werden, die nicht zur Verwendung mit besagtem Bett bestimmt sind. Diese Elemente umfassen, sind aber nicht beschränkt auf, Seile, Fäden, Schnüre, Haken, Gürtel und Taschen.
- **WARNUNG** Kinder können sich zwischen dem Bett und einer Wand, einer gekippten Wandstelle, der Decke, Möbeln in der Nähe (zum Beispiel Schränke ) oder anderem einklemmen. Um jedes Risiko einer schweren Verletzung zu vermeiden, darf der Abstand zwischen der oberen Sicherheitsschranke und den Elementen in der Umgebung 75mm nicht überschreiten oder muss größer als 230 mm sein.
- **WARNUNG** Das Hochbett oder das Etagenbett darf nicht verwendet werden, wenn ein Teil des Aufbaus fehlt oder beschädigt ist. Ersatzteile müssen beim Hersteller oder im Laden bestellt werden.
- Die Montage- und Gebrauchsanweisungen des Herstellers müssen unbedingt immer befolgt werden.
- Die empfohlene Größe der mit dem Bett zu verwendenden Matratze beträgt 1900 mm x 900 mm. Höchstdicke der Matratze: 150 mm.
- Es ist notwendig, den Raum zu lüften, um einen geringen Feuchtigkeitsgrad aufrechtzuerhalten und die Entwicklung von Schimmel im Bett und seiner Umgebung zu verhindern.
- Die Montagevorrichtungen müssen immer angemessen festgezogen und regelmäßig überprüft werden. Wenn nötig, erneut festziehen.
- Entspricht den europäischen Sicherheitsanforderungen der Norm NF EN 747+A1 : 2015.
- Wenn ein Nachtlicht vorhanden ist, kann dies dem im oberen Bett schlafenden Kind mehr Sicherheit geben.

## IMPORTANT ! LIRE ATTENTIVEMENT À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

- **AVERTISSEMENT** Les lits surélevés et le lit supérieur des lits superposés ne conviennent pas pour les enfants de moins de six ans en raison du risque de blessures liées à des chutes.
- **AVERTISSEMENT** S'ils ne sont pas utilisés correctement, les lits superposés et les lits surélevés peuvent présenter un sérieux risque de blessure par étranglement. Ne jamais attacher ou suspendre des éléments à des parties du lit superposé qui ne sont pas destinés à être utilisés avec ledit lit. Ces éléments comprennent, sans toutefois s'y limiter, les cordes, les ficelles, les cordons, les crochets, les ceintures et les sacs.
- **AVERTISSEMENT** Les enfants peuvent se retrouver coincés entre le lit et un mur, une partie d'un toit incliné, le plafond, des meubles adjacents (par exemple, des placards) ou autre. Pour éviter tout risque de blessure grave, la distance entre la barrière de sécurité supérieure et les éléments environnants ne doit pas dépasser 75 mm ou doit être supérieure à 230 mm.
- **AVERTISSEMENT** Ne pas utiliser le lit superposé ou le lit surélevé si une pièce de la structure est manquante ou cassée. Les pièces de rechange doivent être demandés auprès du fabricant ou du magasin.
- Il est impératif de toujours suivre les instructions de montage et d'utilisation du fabricant.
- La taille recommandée du matelas à utiliser avec le lit est de 190 x 90 cm, Epaisseur du matelas maximum : 15cm.
- Il est nécessaire de ventiler la pièce afin de maintenir un niveau peu élevé d'humidité et d'empêcher le développement de moisissure dans le lit et sa périphérie.
- Les dispositifs d'assemblage doivent toujours être convenablement serrés et régulièrement vérifiés. Les resserrer si nécessaire.
- Conforme aux exigences de sécurité de la norme NF EN 747 -1/ -2 (2012) + A1 (2015).
- la présence d'une veilleuse de nuit peut procurer plus de sécurité à l'enfant couchant dans le lit haut.



### NOTICE A CONSERVER MONTAGEANWEISUNG ZUM AUFBEWAHREN

**vertbaudet**

SADAS - VERTBAUDET

216, Rue Winoc Chocqueel

59200 Tourcoing

FRANCE

REF :70501-0674

LOT N° :

CONFORME AUX EXIGENCES DE SECURITE

ENTSPRICHT DEN SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

NORME NF EN 747-1 + A1 (2015) & NF EN 747-2 + A1 (2015)

Decret 95-949 et 99-465

Le couchage en hauteur ne convient pas a un enfant de moins de 6ans  
Das obere Bett ist für Kinder unter 6 Jahren nicht geeignet !



- Contrôlez le contenu de votre colis avant de procéder au montage.
- Ne détériorez pas l'emballage, il vous sera très utile pour protéger les éléments des coups ou rayures pendant le montage.
- Assemblez ensuite le meuble en suivant l'ordre défini par la numérotation.
- En cas de problème contactez notre Service Après-Vente.
- A réception, aérer vos meubles, portes et tiroirs ouverts, dans une pièce bien ventilée. Renouvelez régulièrement l'air de vos pièces.

GB



- Check the content of your parcel before assembling.
- Do not throw away the packing which could be very useful to protect the panels from knocks and scratches when assembling.
- Next assemble the article following the order of the numbers indicated.
- Should any problems arise, please contact our After Sales Service.
- You may notice a smell of varnish when you unpack your item, due to its having been stored in a box since its packaging. In order to avoid any inconvenience that may be caused by such odours, we recommend that you place the item in a well ventilated room, opening all doors, and removing the drawers from the cabinet, until any such odours have dissipated.

P



- Confira o conteúdo da sua encomenda antes de iniciar a montagem.
- Não danifique a embalagem, poderá ser-lhe útil para proteger os elementos de golpes ou riscos durante a montagem.
- Proceda à montagem do móvel seguindo a ordem definida pela numeração.
- Para qualquer esclarecimento, contacte os nossos serviços através do telefone.
- Devido ao seu encerramento na caixa de cartão após o acondicionamento, é possível que, no momento da desembalagem e montagem do produto, este lance para o ar um cheiro a verniz, mais ou menos intenso. Para que este cheiro não o incomode, aconselhamos-lhe a colocar o produto num compartimento adequado e regularmente arejado, deixando as portas totalmente abertas e colocando as gavetas ao lado do móvel, até que o referido cheiro desapareça.

S



- Controlar el contenido de su embalaje antes de proceder al montaje.
- No deteriorar el paquete, que le será muy útil para proteger los elementos de golpes y rozaduras durante el montaje.
- Acoplar de seguida el mueble, siguiendo la orden definida por la numeración.
- Si tiene problemas, contactar nuestro servicio postventa.
- Dado que el mueble ha permanecido encerrado en la caja de cartón desde el momento de su acondicionamiento, es posible que al desembalarlo desprenda a la atmósfera un olor a barniz más o menos pronunciado. Con el fin de evitar que esos olores sean para usted una incomodidad, le aconsejamos dejar el producto en un lugar adecuado y regularmente aireado; abrir por completo las puertas, retirar los cajones y dejarlos aireándose junto al mueble, hasta que tales olores hayan desaparecido.

G



- Vor Montage den Inhalt Ihres Päckchens kontrollieren.
- Die Verpackung nicht zerstören, sie wird Ihnen nützlich sein, um die Teile bei der Montage vor Stößen und Kratzern zu schützen.
- Das Möbel dann in der Reihenfolge der Nummerierung zusammenbauen.
- Im Problemfall Ihren Kundendienst anrufen.
- Da das Möbelstück eine gewisse Zeit lang eng verpackt war, ist nicht auszuschließen, dass sich beim Auspacken und der Montage ein mehr oder minder starker Lackgeruch entwickelt. Damit der Lackgeruch Sie nicht stört, empfehlen wir Ihnen, Ihren Einrichtungsgegenstand in einen gut und regelmäßig gelüfteten Raum zu stellen, die Schubladen herauszunehmen und die Türen ganz zu öffnen, bis sich der Lackgeruch vollständig verflüchtigt hat.

I



- Verificare il contenuto della confezione prima del montaggio.
- Non eliminare l'imballo che potrà essere utilizzato per proteggere il prodotto dai danni durante il montaggio.
- Montare l'articolo seguendo l'ordine di numerazione.
- In caso di necessità contattare il nostro servizio post-vendita
- Per il fatto di essere rimasto chiuso nel cartone dopo l'imballaggio, è possibile che il mobile una volta liberato dal cartone e durante il montaggio sprigioni nell'aria odori di vernice più o meno forti. Affinché questi odori non Le creino fastidio, raccomandiamo di collocare il prodotto in un locale adeguatamente e regolarmente aerato, aprendo completamente le porte e depositando i cassetti accanto al mobile fino alla scomparsa degli odori.

D



- De inhoud van uw pakket controleren alvorens met de montage te beginnen.
- De verpakking niet beschadigen, deze kan heel handig zijn om de onderdelen te beschermen tegen schokken en krassen tijdens de montage.
- Zet vervolgens het meubel in elkaar in de volgorde die is bepaald in de nummering.
- Neem bij problemen contact op met onze klantenservice.
- Het is mogelijk dat zich bij het uitpakken en in elkaar zetten van uw product een min of meer uitgesproken laklucht verspreidt. Om te voorkomen dat u last heeft van deze lucht, raden we u aan om uw product in een voldoende en regelmatig geventileerde ruimte neer te zetten. Doe daarbij de deurtjes helemaal open en zet de laden naast het meubel neer totdat deze lucht is verdwenen.

FI



- Tarkista pakkauksen osat ennen kokoamisen aloittamista
- Älä hajota pakkausta. Se on hyödyllinen kokoamisen yhteydessä osien suojaamiseksi naarmuilta
- Kokoa huonekalu seuraamalla ohjeita numeröijestyksessä
- Ongelman tapauksessa, ottakaa yhteys jälkimyymäläpalveluumme
- On mahdollista, että tuote avaamisen ja kokoamisen yhteydessä vapauttaa lakan hajua johtuen sen säilytyksestä pakkauksen sisässä. Jotta tämä hajua ei häiritseisi teitä, suosittelemme asettamaan tuotteen kunnolla ilmastoituun tilaan, avaamaan sen ovet ja irrottamaan laatikot, kunnes hajua on kadonnut.

SE



- Kontrollera innehållet i förpackningen innan du påbörjar monteringen
- Fördör inte förpackningen, eftersom den kan användas till att skydda delarna från stötar och repor under monteringen.
- Montera därefter möbelen i den ordning som anges med numreringen
- Om problem uppstår, kontakta vår kundtjänst
- Det kan hända att det under upppackning eller montering frigörs mer eller mindre tydliga dofter av ytbehandlingsmedel från produkten. För att du inte ska besväras av dessa dofter råder vi dig att ställa produkten i ett välventilerat rum, öppna dörrarna helt och placera lådorna vid sidan av möbelen, till dess att dofterna försvunnit.

# Notice de montage/Assembly instructions/Instru ç õ es de montagem/ Prospecto de montaje/Montageanleitung/Istruzioni di montaggio/ Montagehandleiding/Asennusohjeet/Monteringsanvisningar

## **F** Informations à conserver

Attention: tenir les vis et petits éléments et sachets hors de portée des enfants  
Contrôler le contenu de votre colis avant de procéder au montage  
À monter par un adulte.  
Ne pas utiliser votre article lorsque l'un de ses éléments est cassé ou manquant  
En cas de problème contactez notre service après-vente  
Un adulte doit vérifier le bon assemblage avant l'emploi

## **GB** Keep this information for future reference

Caution : Keep all screws, small parts and plastic bags out of the reach of children  
Check the contents of your parcel before assembling  
To be assembled by an adult.  
Never use your item if any of its parts are broken or missing  
Should any problems arise, please contact our After Sales Service  
Assembly must be checked by an adult before use

## **P** Informaçã o a conservar

Precauçã o : Mantenha os parafusos, acessórios pequenos e saco de plástico fora do alcance das crianças  
Confira o conteúdo da sua encomenda antes de iniciar a montagem  
A ser montado por um adulto.  
Nã o utilizar o artigo se um dos elementos está em falta ou danificado  
Para qualquer esclarecimento, contacte os nossos servi ç os atrav é s do telefone  
Um adulto deve verificar a boa montagem antes da utiliza çã o

## **S** Guardar esta informaci ó n para futuras referencias.

Atenci ó n: mantener los tornillos, los peque ñ os elementos y bolsitas fuera del alcance de los ni ñ os  
Controlar el contenido de su embalaje antes de proceder al montaje  
A montar por un adulto.  
No utilizar este artículo si uno de los elementos falta o esta roto  
Si tiene problemas, contactar nuestro servicio postventa.  
Un adulto debe comprobar el buen montaje antes de la utilizaci ó n

## **G** Aufzubewahrende Informationen

Achtung: die Schrauben und kleinen Teile ausserhalb der Reichweite von Kindern lagern  
Vor Montage den Inhalt Ihres Päckchens kontrollieren  
Von einem Erwachsenen zu montieren  
Ihren Artikel nicht benutzen, wenn eines seiner Bestandteile beschädigt ist oder Fehlt  
Im Problemfall Ihren Kundendienst anrufen  
Die korrekte Montage muss vor Gebrauch von einem Erwachsenen geprüft werden

## **I** Conservare le istruzioni per futuro utilizzo

Attenzione! Tenere le viti ed i componenti di piccole dimensioni lontano dalla portata dei bambini  
Verificare il contenuto della confezione prima del montaggio  
Il montaggio deve essere eseguito da un adulto  
L'articolo non deve essere utilizzato in caso di elementi mancanti o danneggiati  
In caso di necessità contattare il nostro servizio post-vendita  
Un adulto dovrà verificare il corretto montaggio prima dell'uso

**D** Informatie om te bewaren

Waarschuwing: schroeven en kleine elementen en zakjes buiten bereik van kinderen houden  
De inhoud van uw pakket controleren alvorens met de montage te beginnen  
Moet door een volwassene worden gemonteerd  
Uw artikel niet gebruiken wanneer een van de onderdelen kapot is of ontbreekt  
Neem bij problemen contact op met onze klantenservice  
Voor gebruik moet een volwassene controleren dat het product goed in elkaar is gezet

**F** Säilytett ä v ä t tiedot

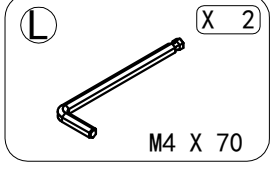
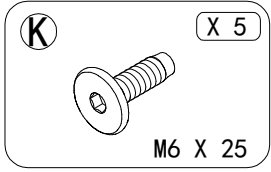
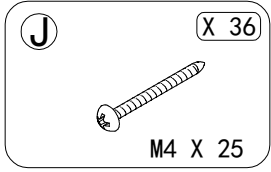
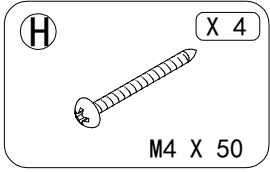
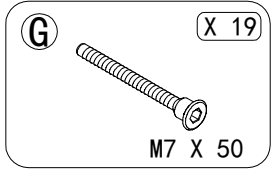
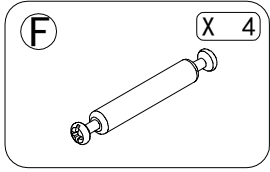
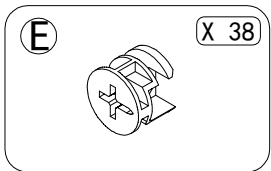
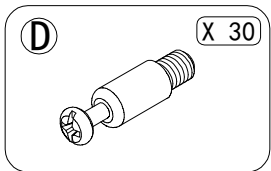
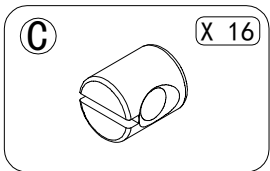
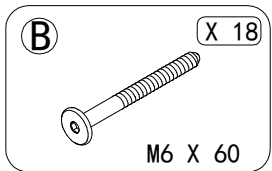
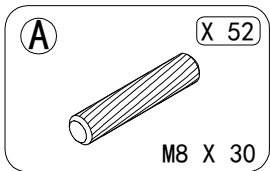
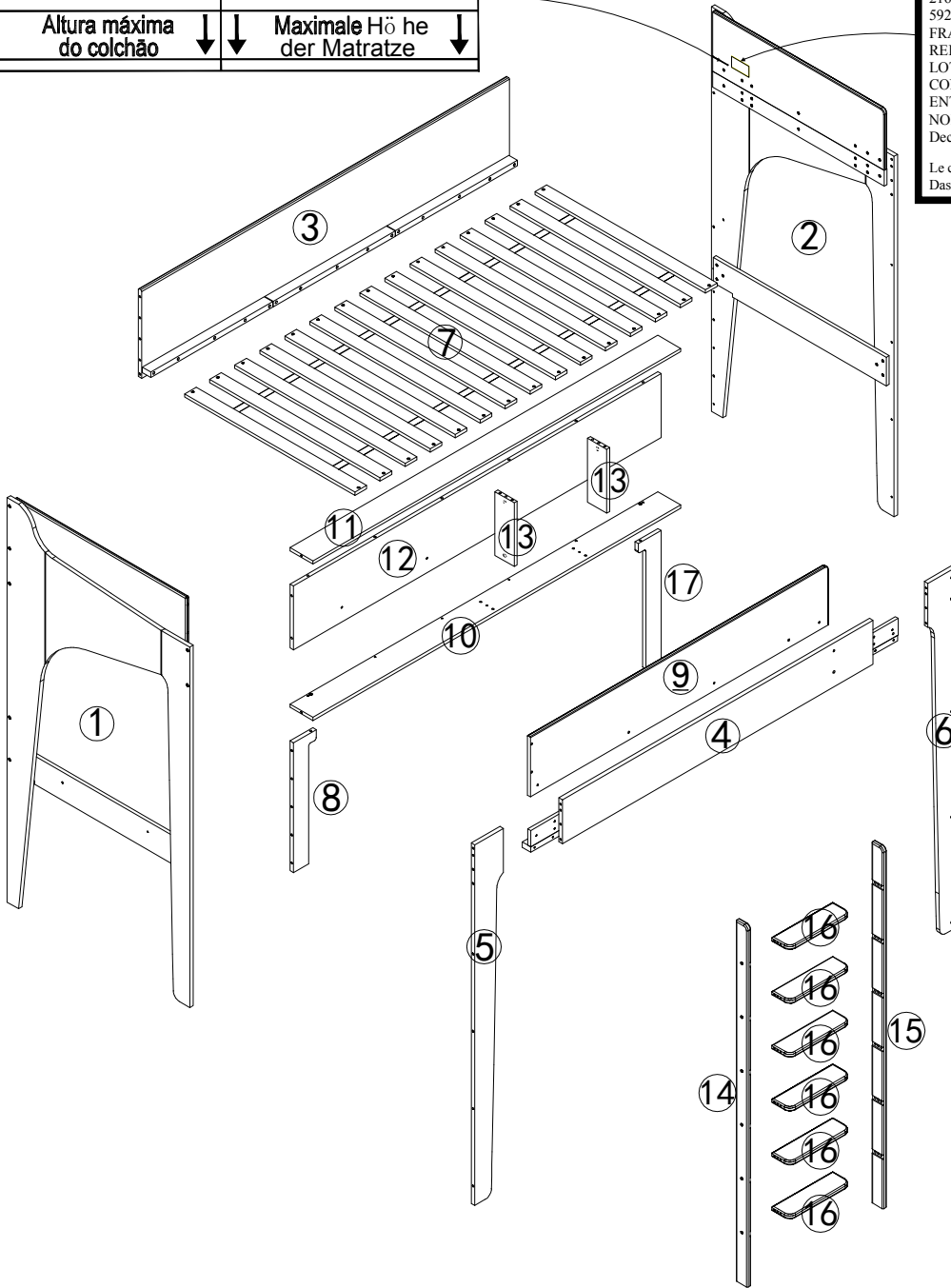
Varoitus: pidä ruuvit, pienet osat ja pussit poissa lasten ulottuvilta  
Tarkista pakkauksen osat ennen kokoamisen aloittamista  
Aikuisen koottava.  
Ä l ä k ä yt ä tuotetta, jos jokin sen osista puuttuu tai on rikkoutunut  
Ongelman tapauksessa, ottakaa yhteys j ä lkimyntipalveluumme  
Aikuisen tulee varmistaa kunnollinen kokoaminen ennen k ä ytt ö ä

**SE** Ta vara på dessa anvisningar

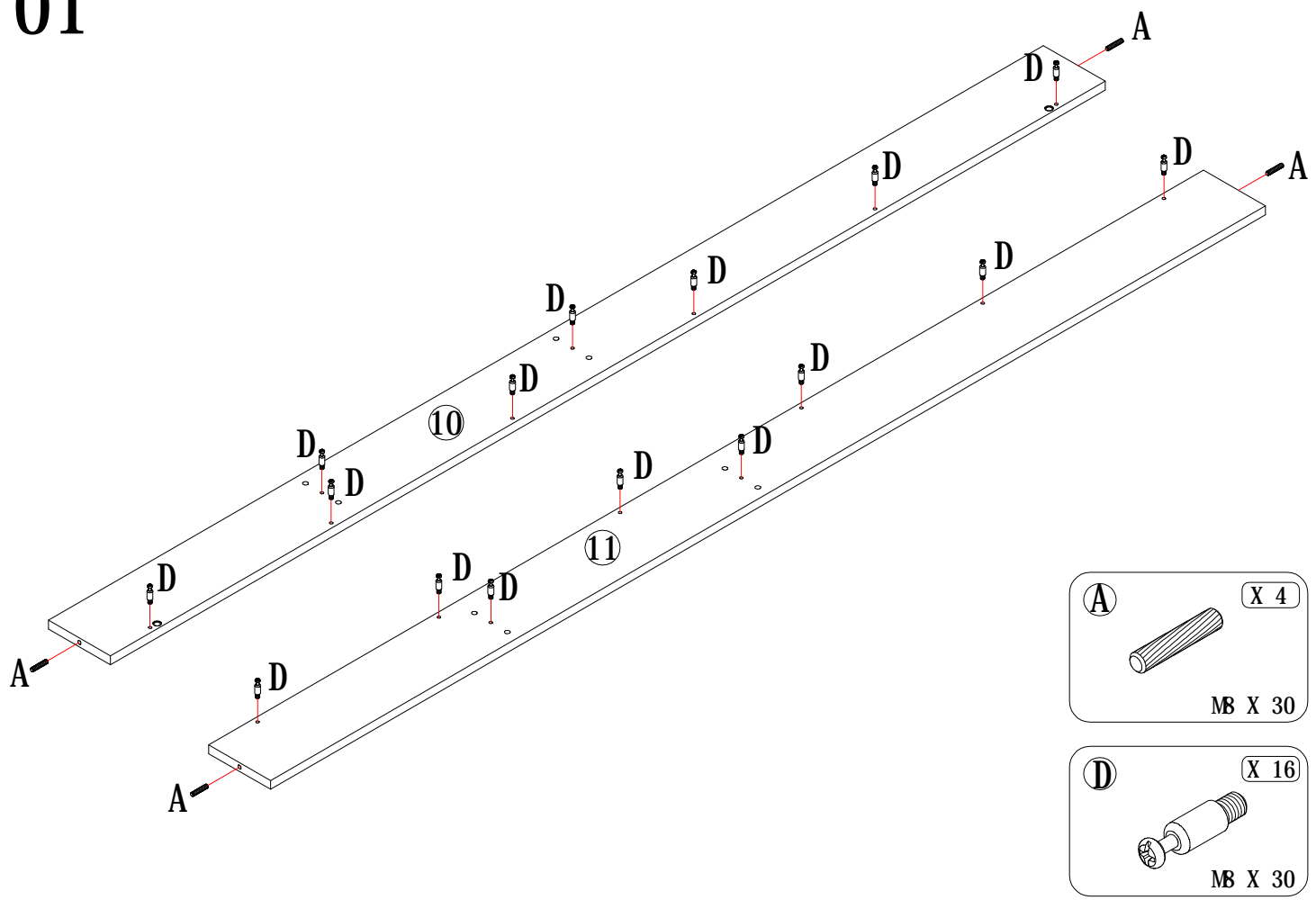
Obs : F ö rvara skruvarna, sm å delarna och p å sarna utom r ä ckhå ll f ö r barn  
Kontrollera innehållet i f ö rpackningen innan du p å b ö rjar monteringen  
Ska monteras av en vuxen.  
Anv ä nd aldrig denna produkt om n å gon del saknas eller ä r trasig  
Om problem uppst å r, kontakta v å r kundtj ä nst  
Monteringen ska ses ö ver av en vuxen innan anv ä ndning

↓ Hauteur maximale du matelas ↓	↓ Maximum height of the mattress ↓
↓ Altura máxima do colchão ↓	↓ Maximale Höhe der Matratze ↓

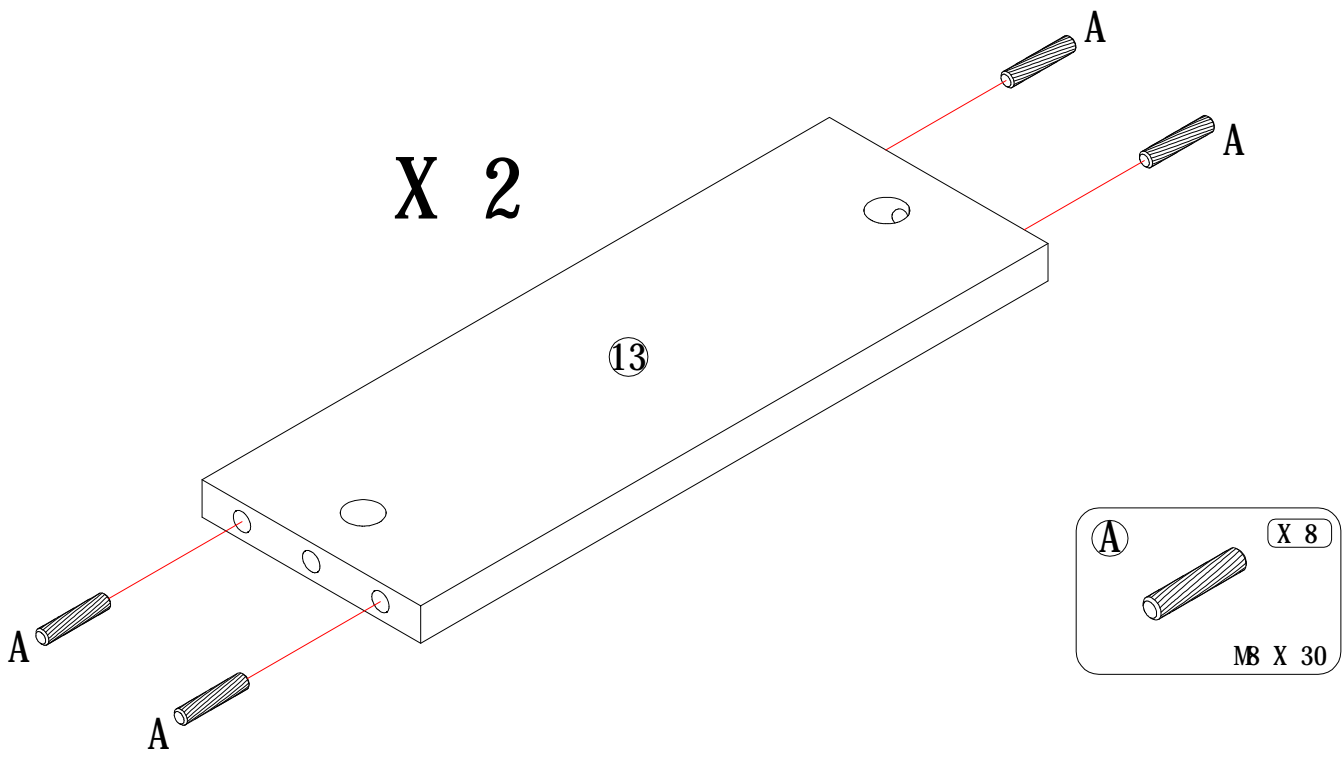
**vertbaudet** SADAS - VERTBAUDET  
 216, Rue Winoc Chocqueel  
 59200 Tourcoing  
 FRANCE  
 REF : 70501-0674  
 LOT N° :  
 CONFORME AUX EXIGENCES DE SECURITE  
 ENTSPRICHT DEN SICHERHEITSVORSCHRIFTEN  
 NORME NF EN 747-1 + A1 (2015) & NF EN 747-2 + A1 (2015)  
 Decret 95-949 et 99-465  
 Le couchage en hauteur ne convient pas a un enfant de moins de 6 ans  
 Das obere Bett ist für Kinder unter 6 Jahren nicht geeignet !



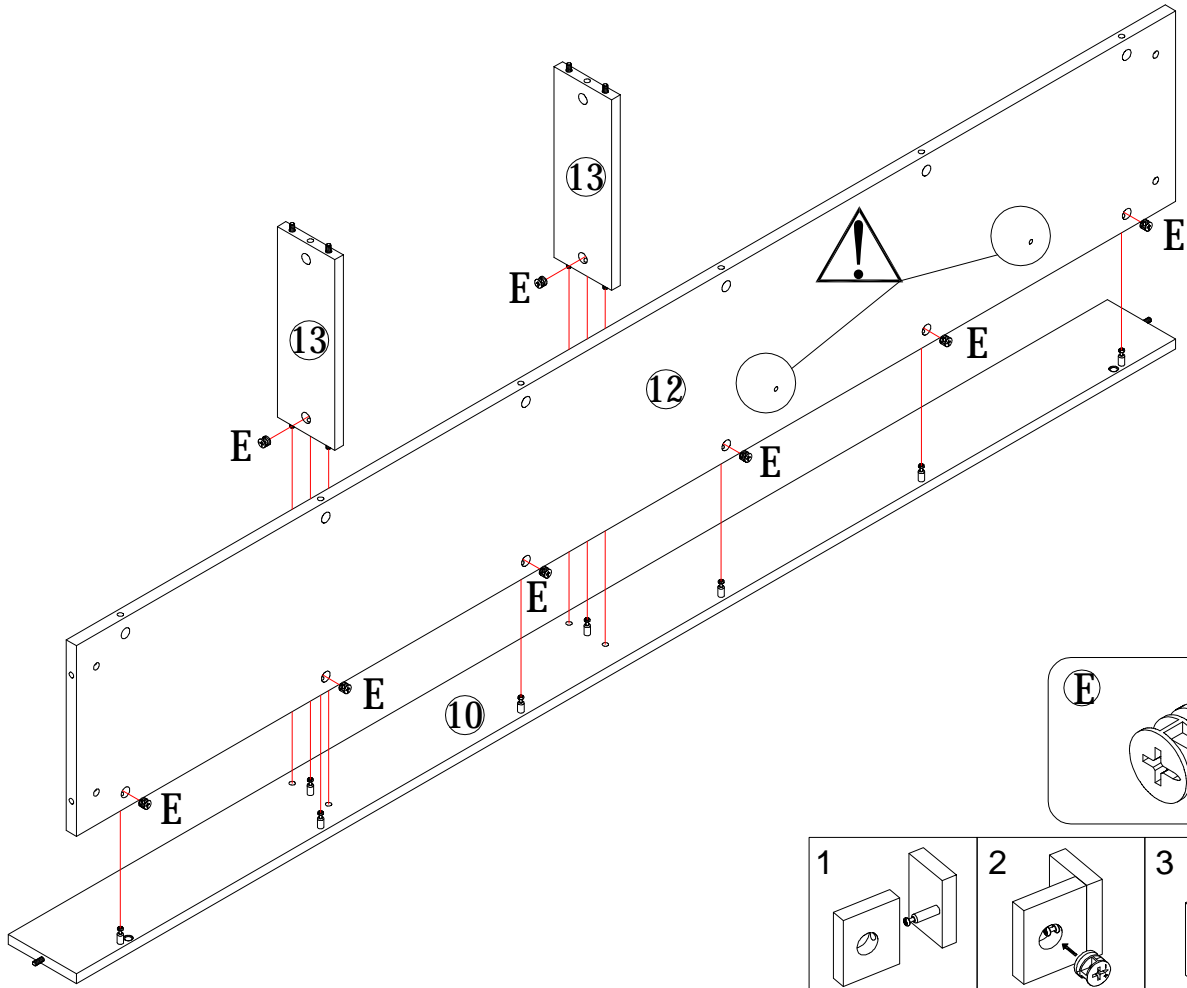
# 01



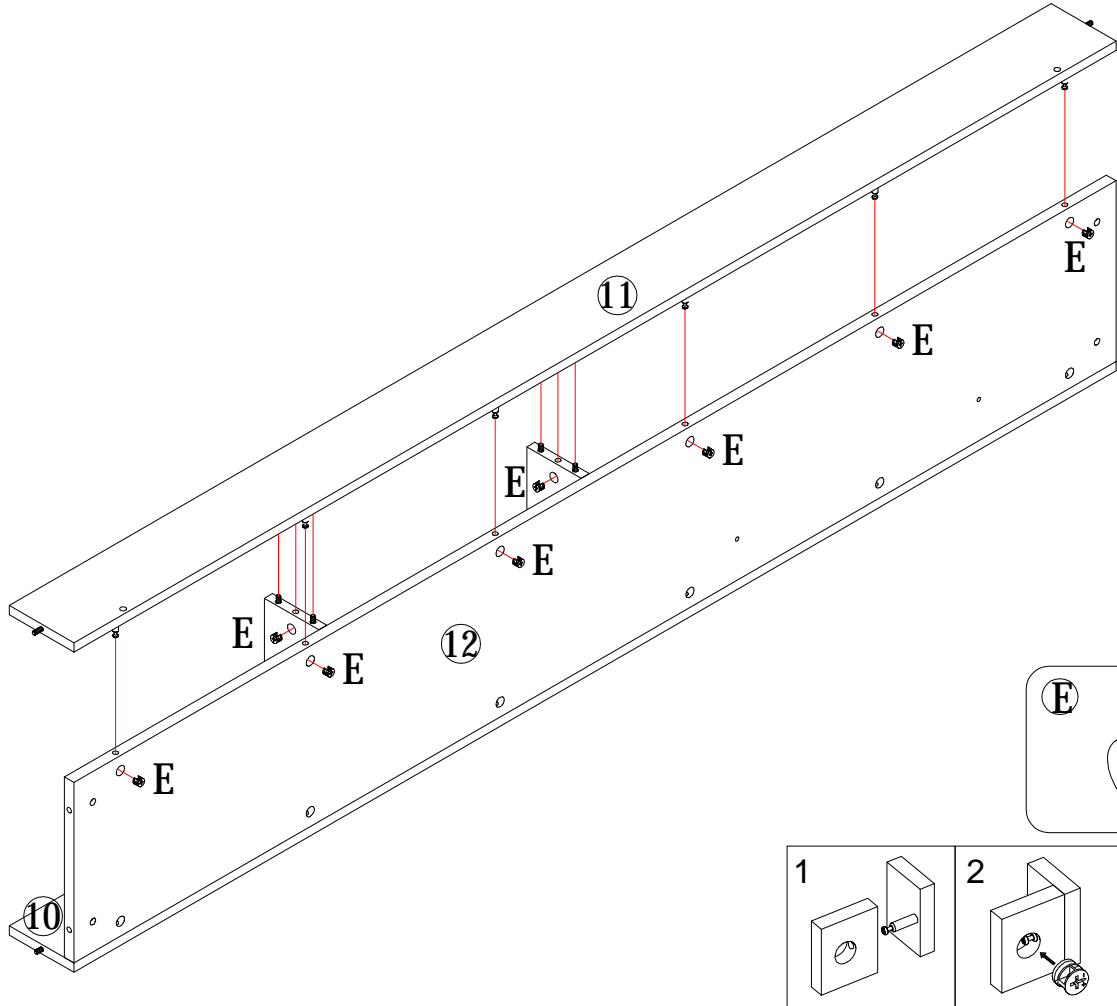
# 02



# 03

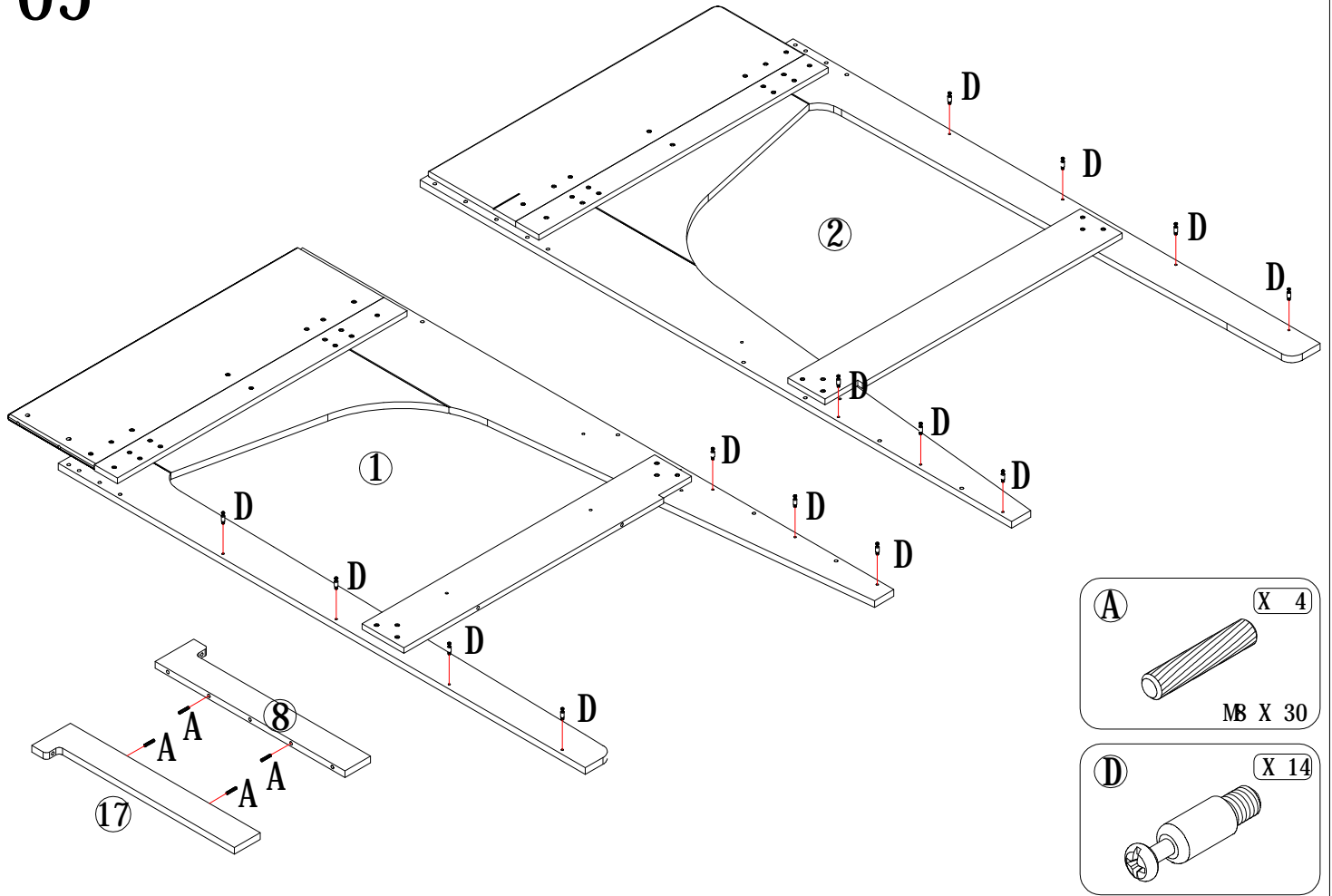


# 04

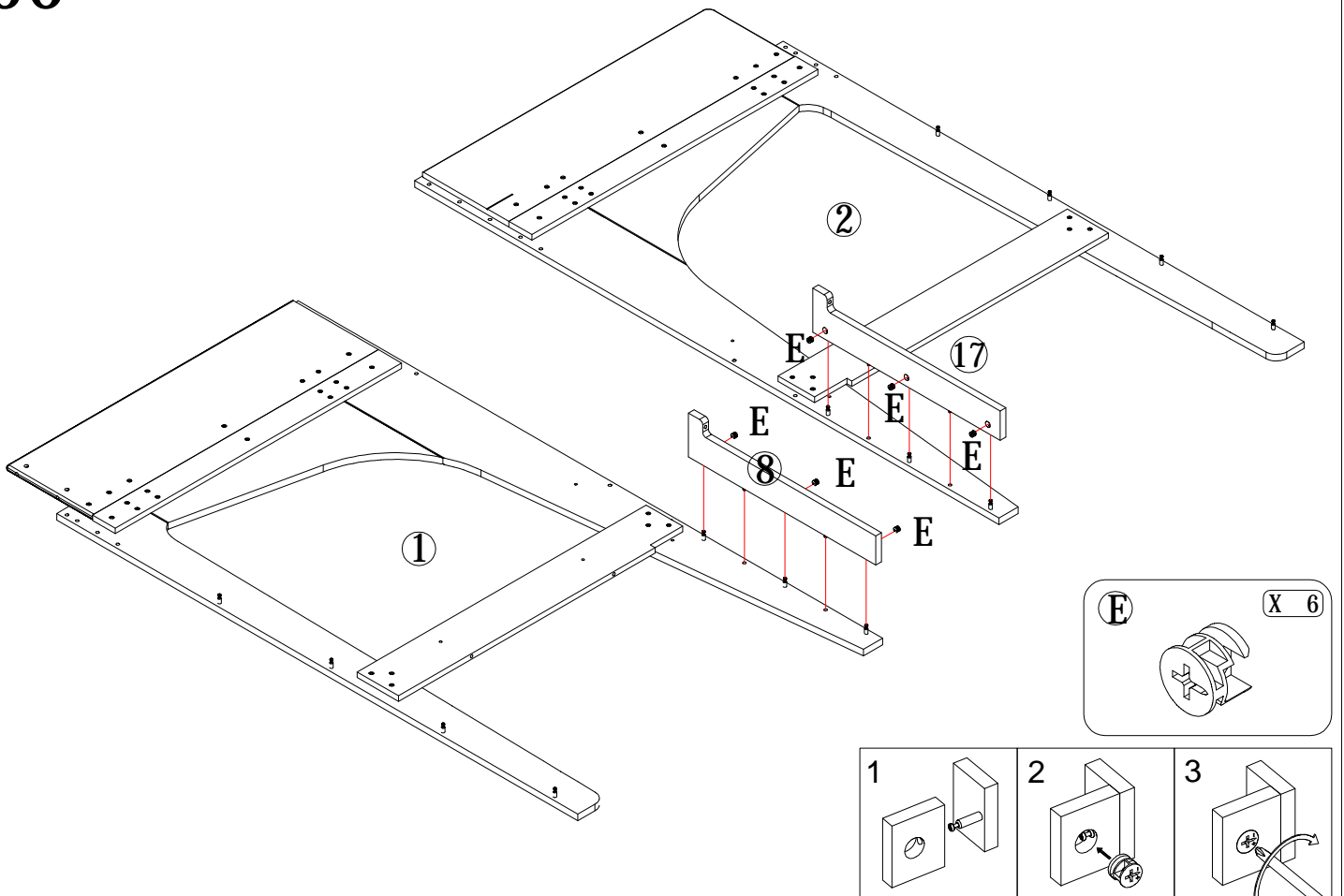




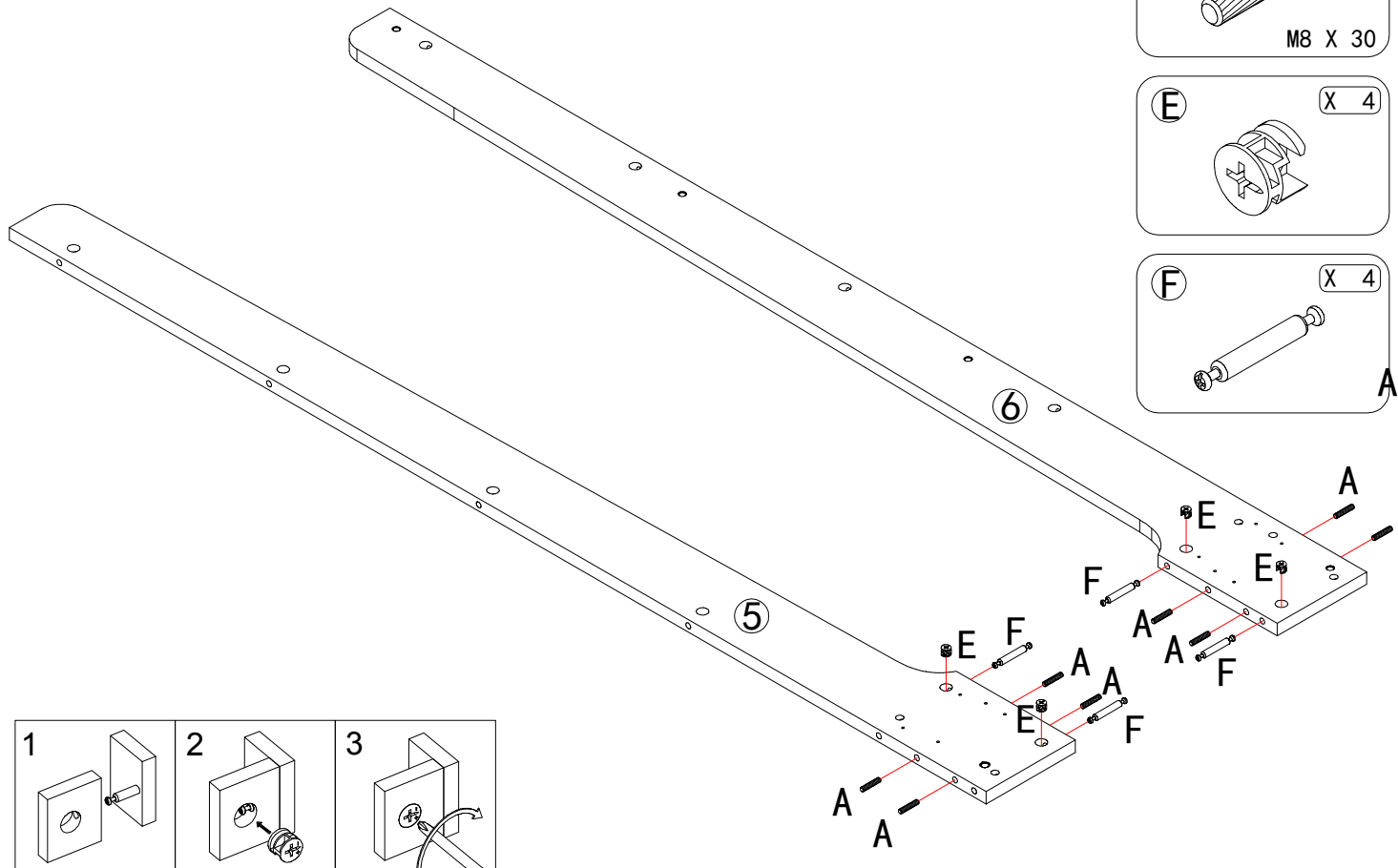
# 05



# 06



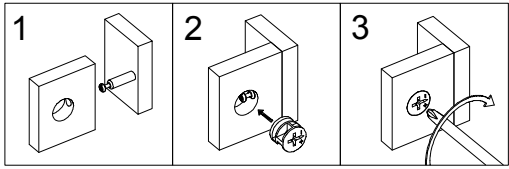
# 07



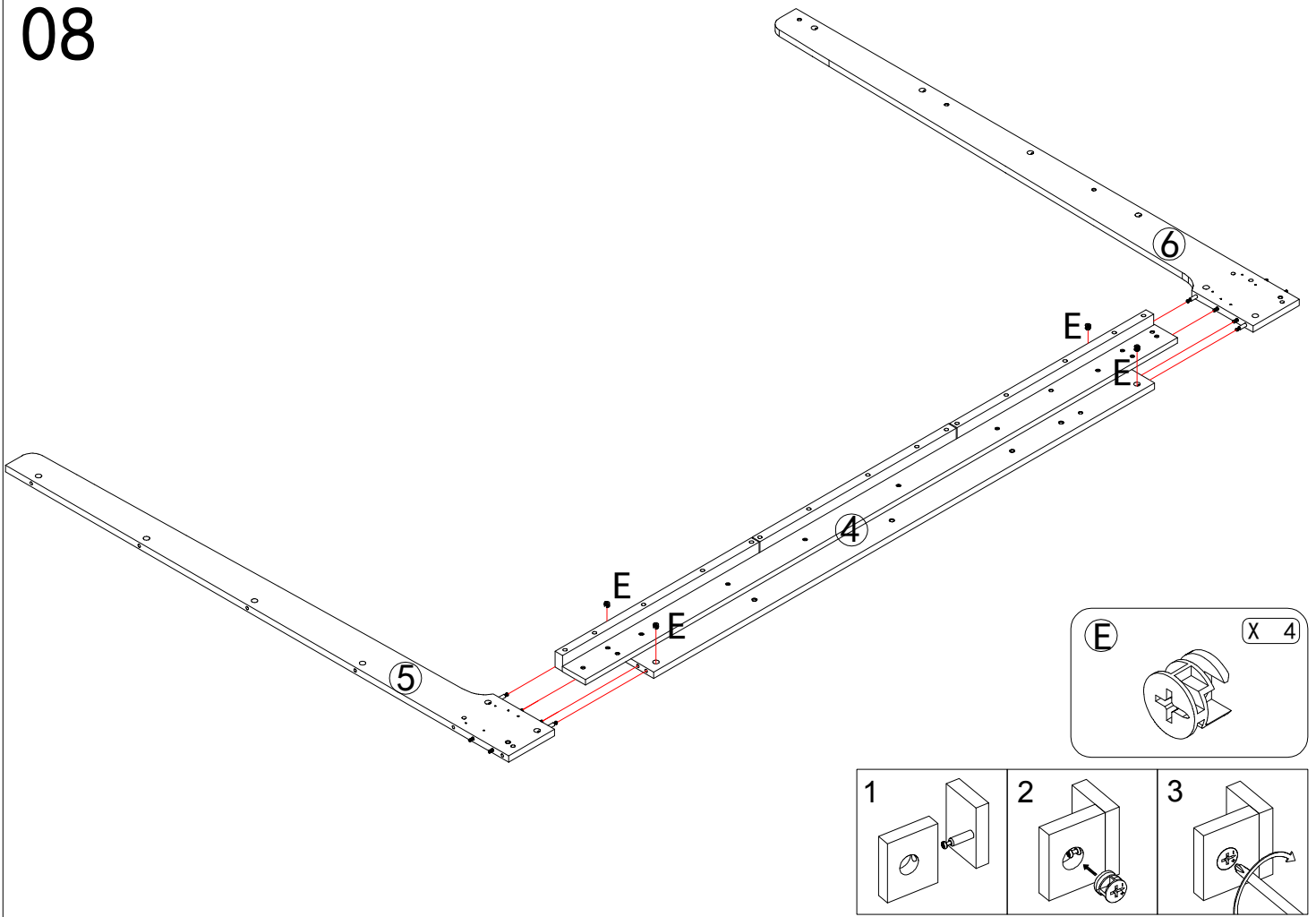
**(A)** X 8  
M8 X 30

**(E)** X 4

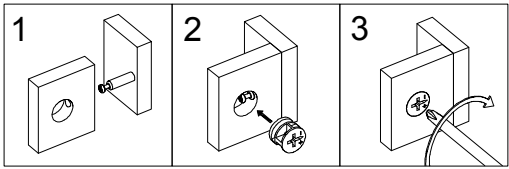
**(F)** X 4



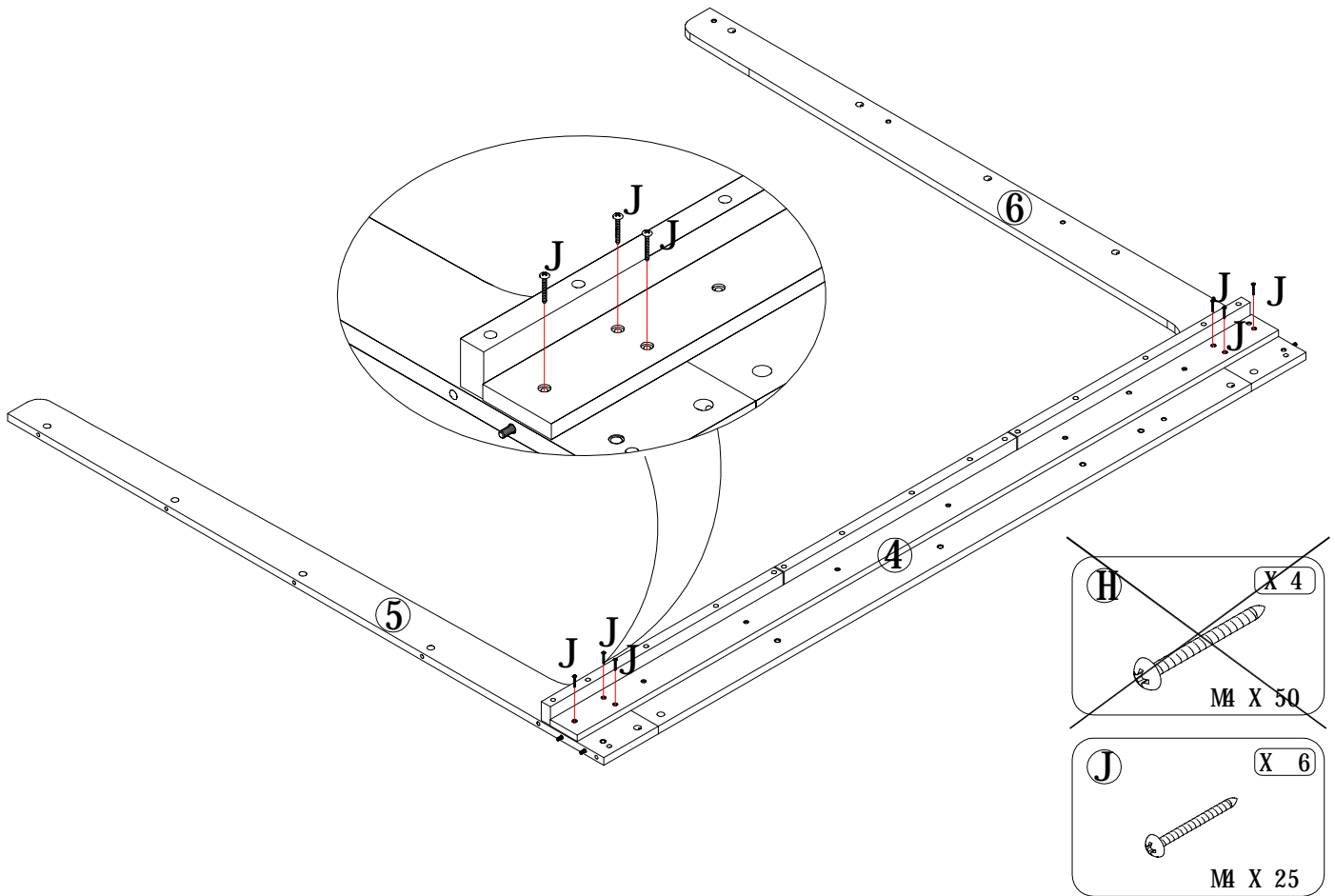
# 08



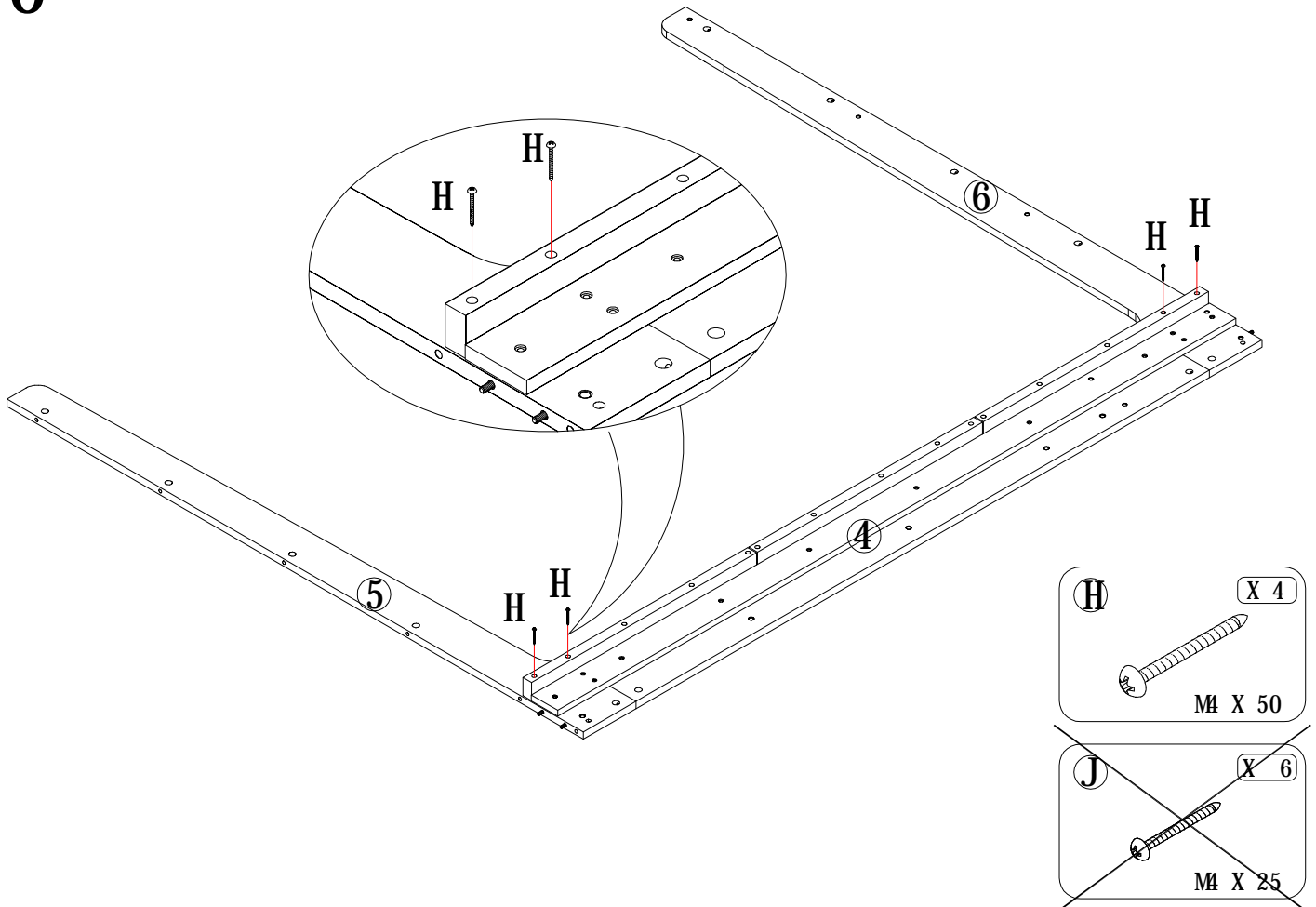
**(E)** X 4



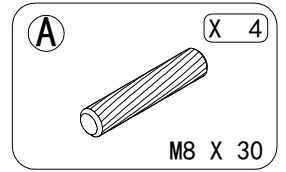
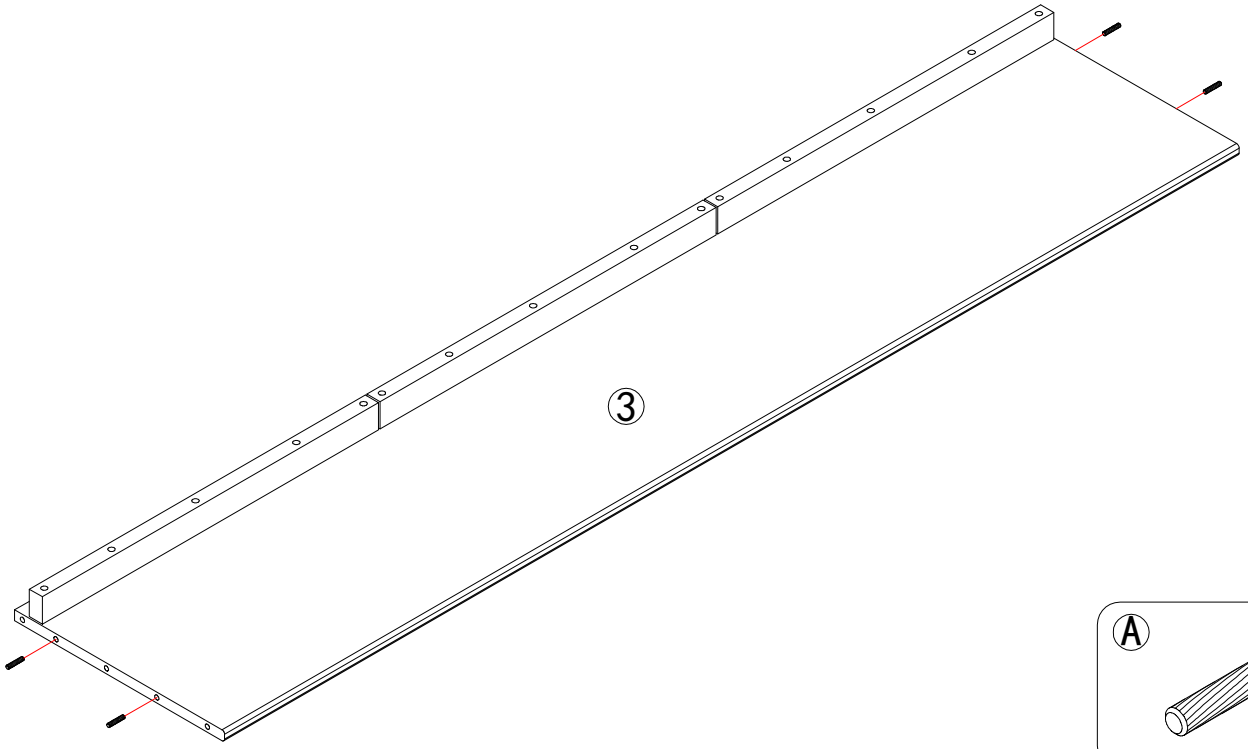
# 09



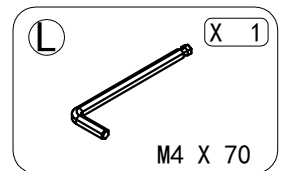
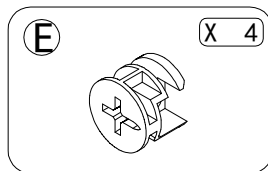
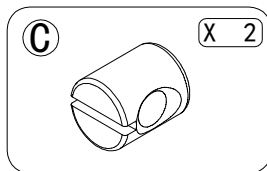
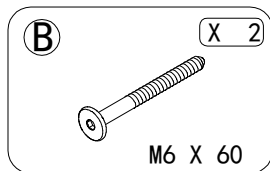
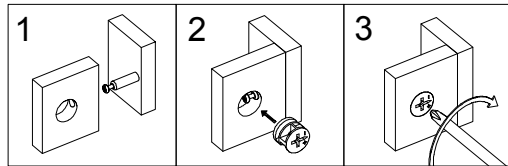
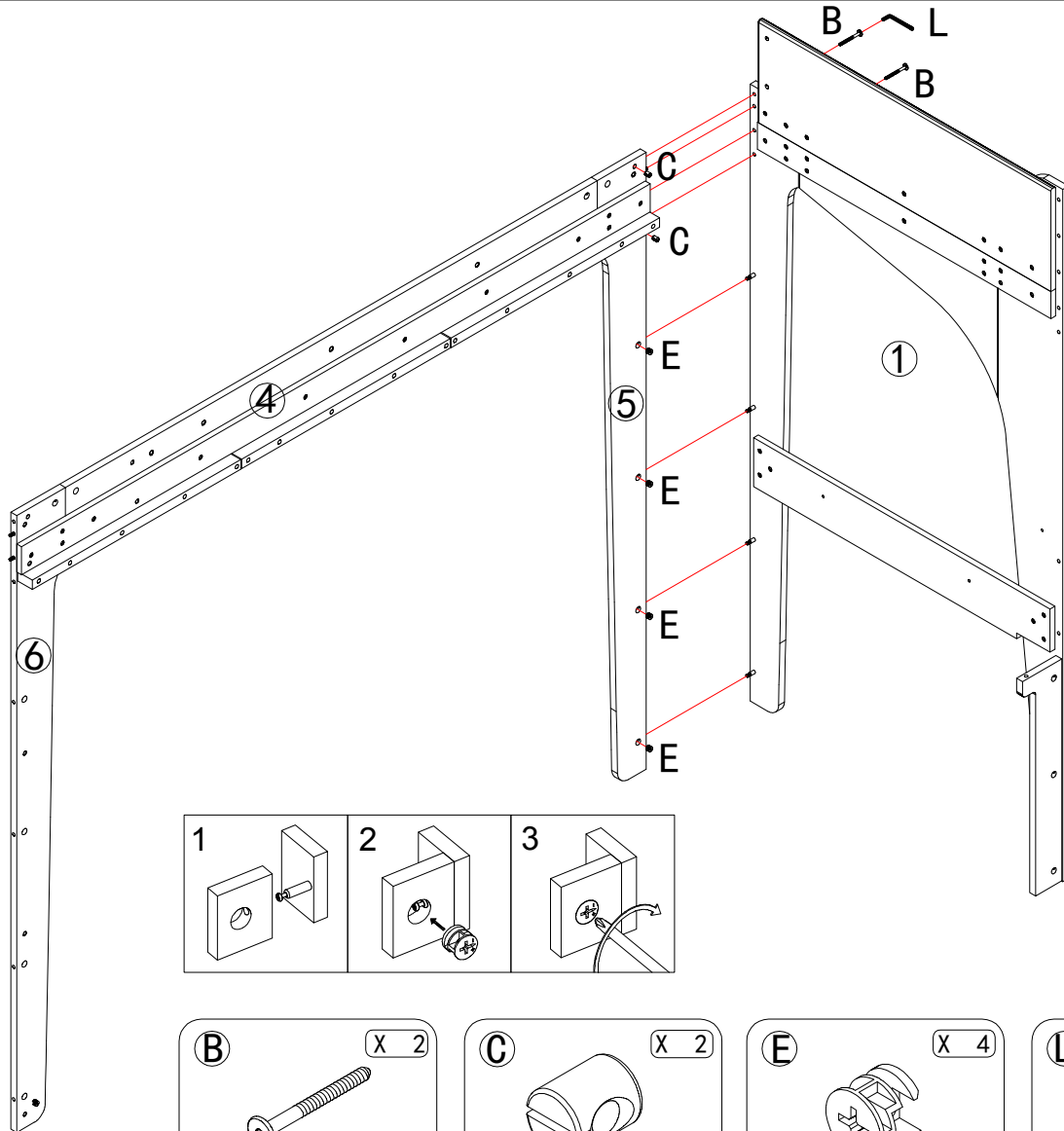
# 10



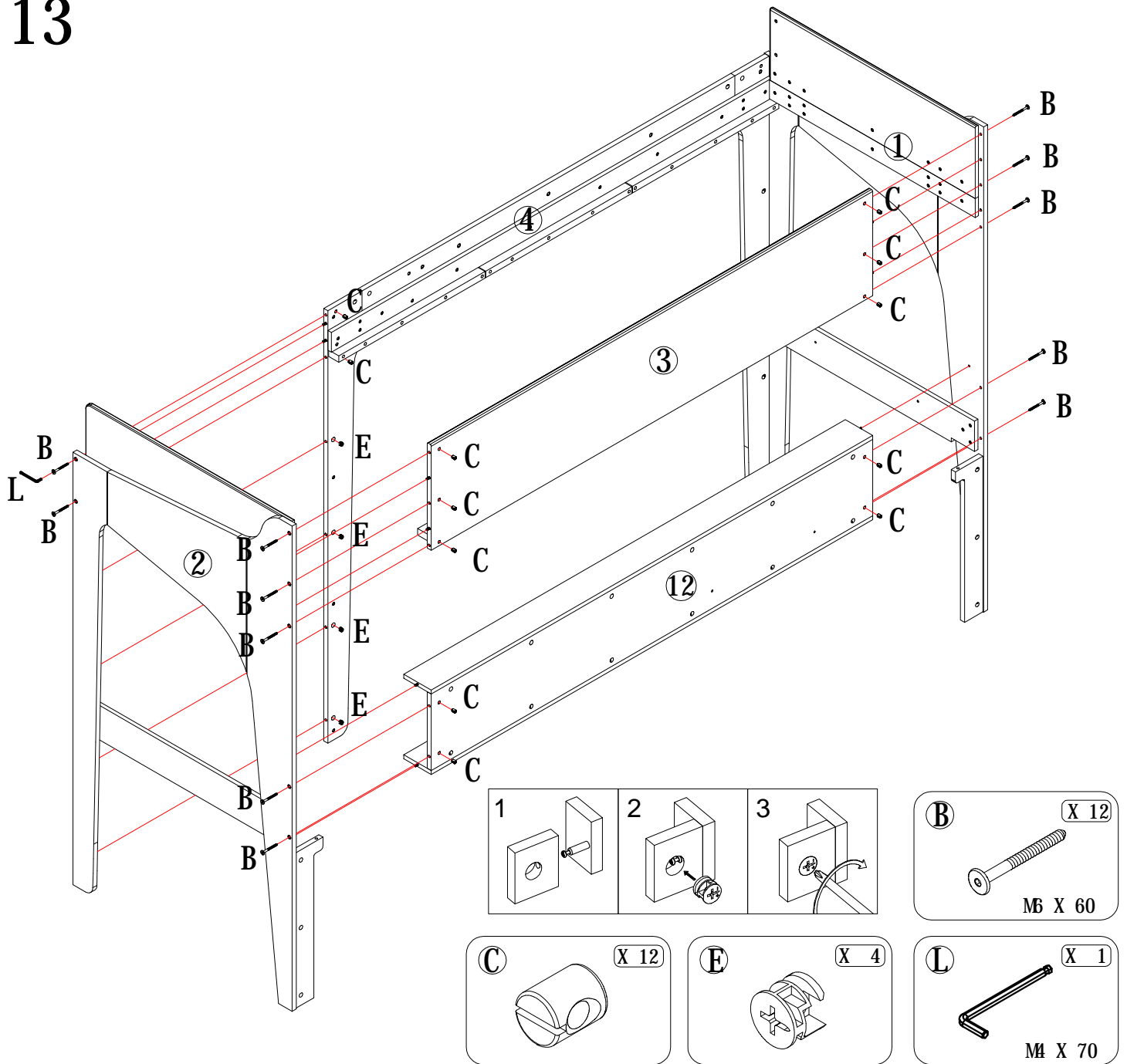
11



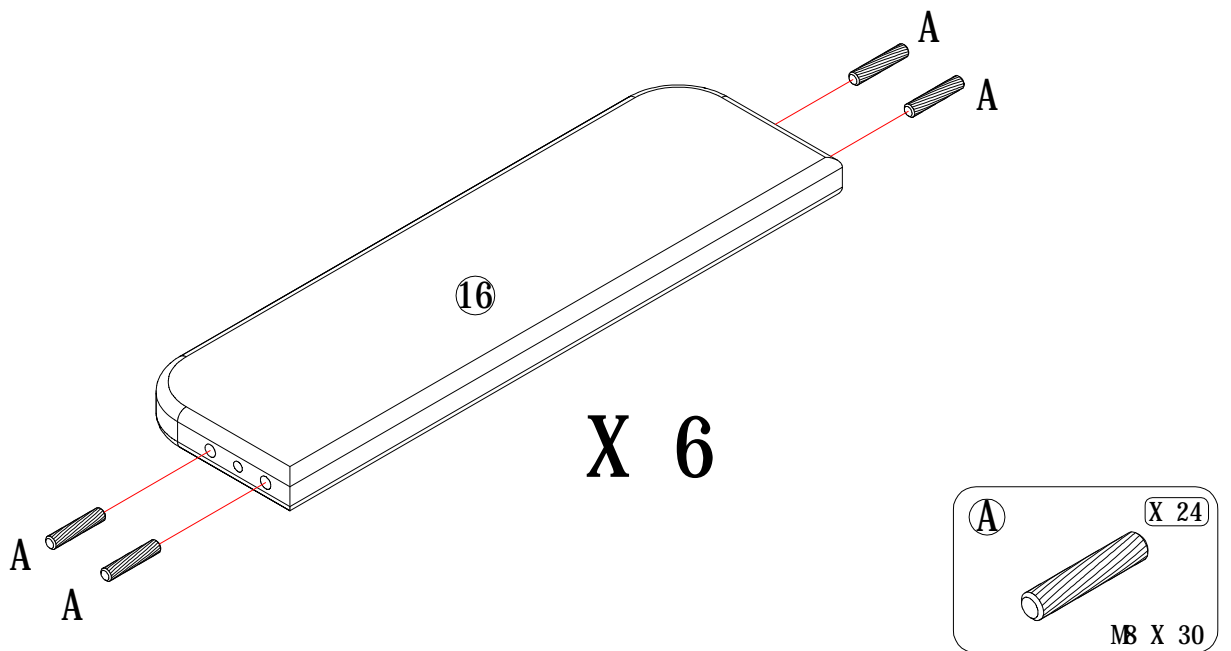
12



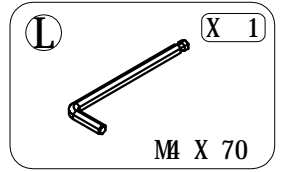
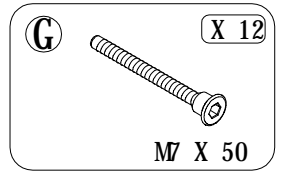
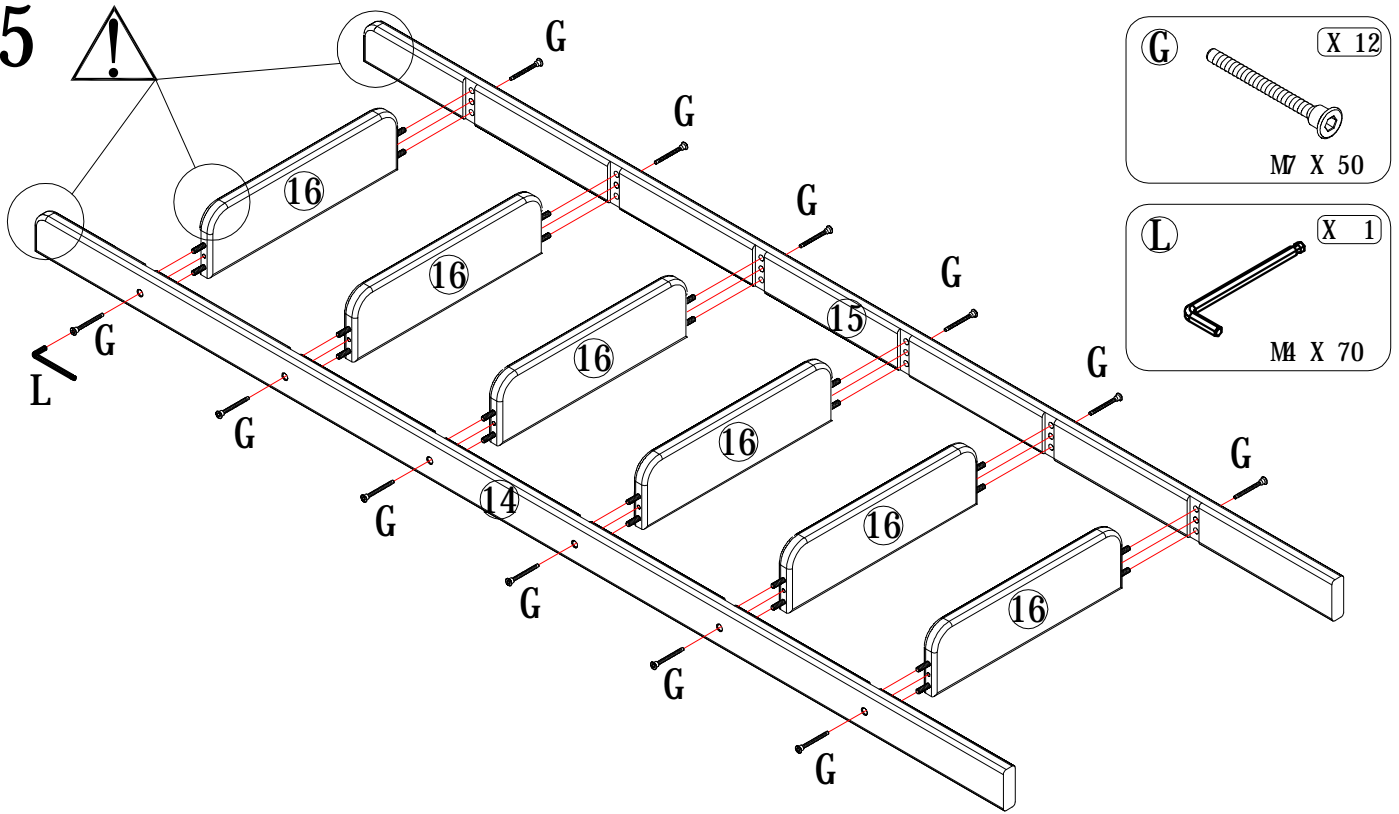
# 13



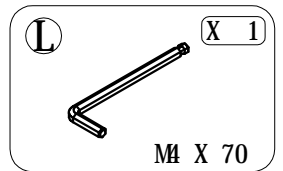
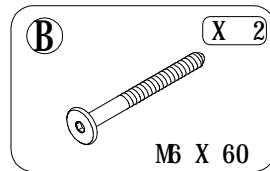
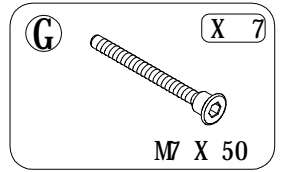
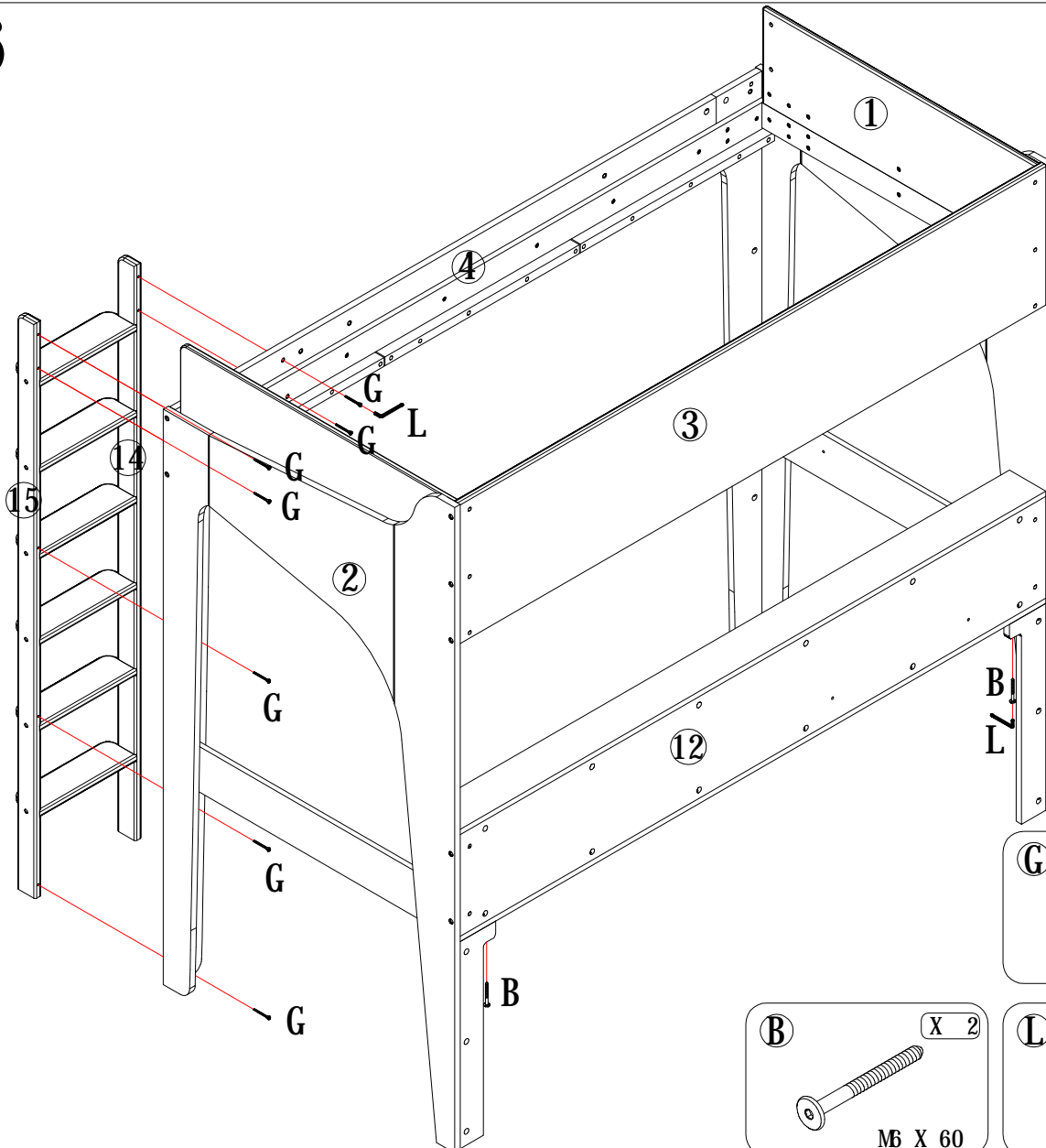
# 14



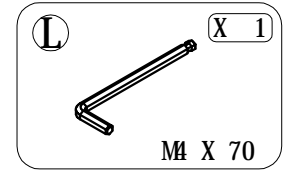
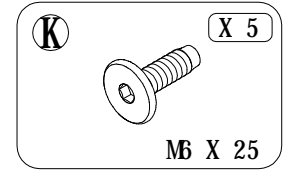
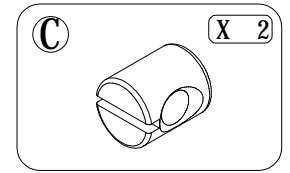
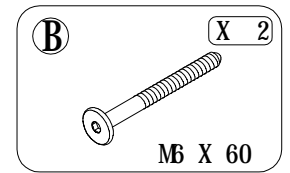
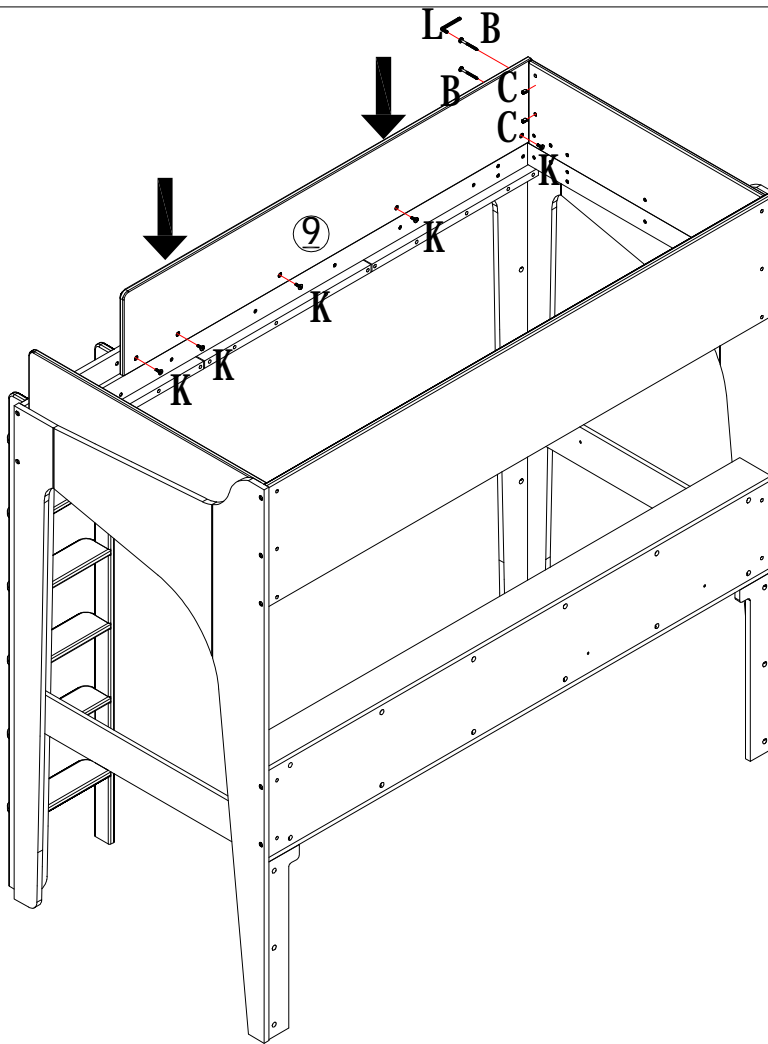
# 15



# 16



17



18

